



SWM 3021

Universal Speaker
Wall Mount

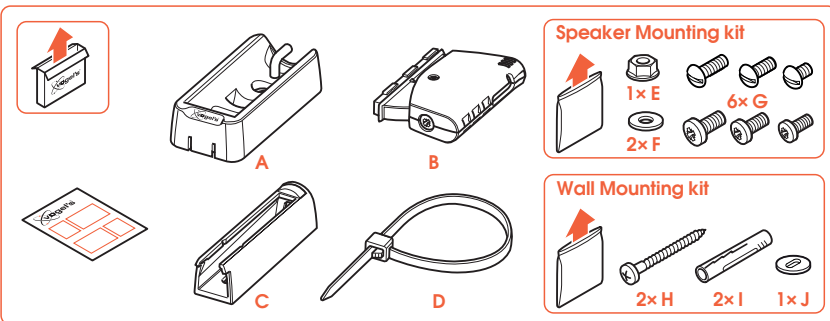


Need help?
Don't hesitate to contact us:
vogels.com/contact



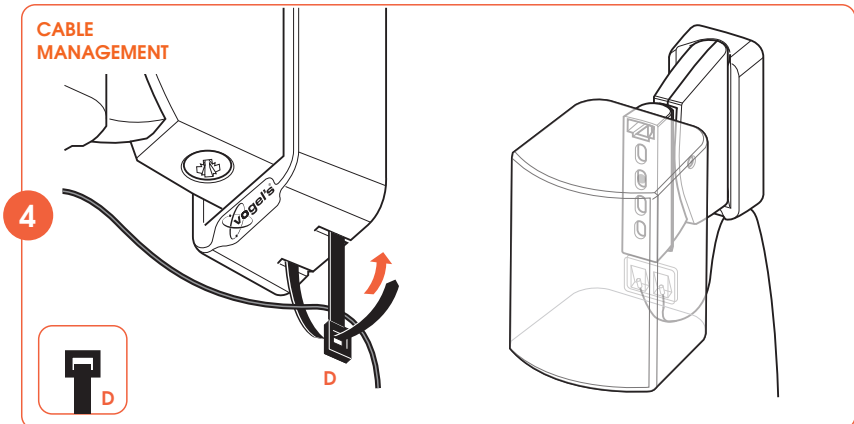
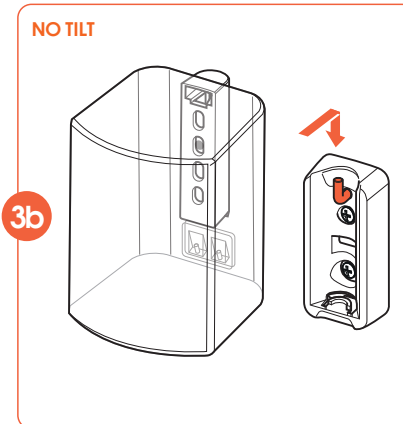
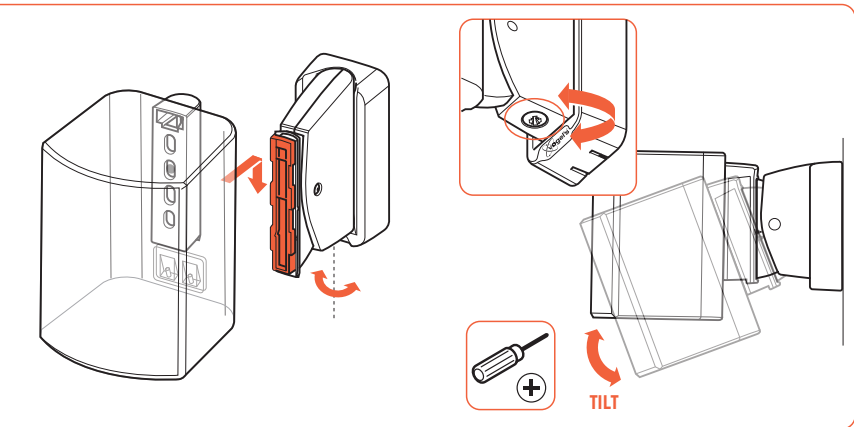
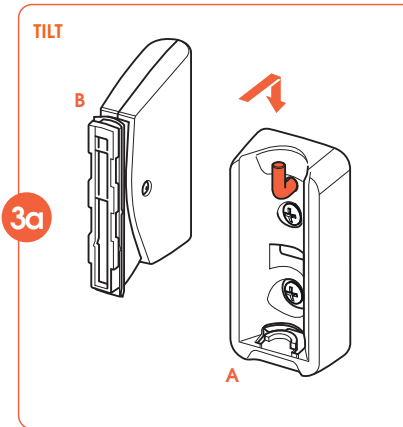
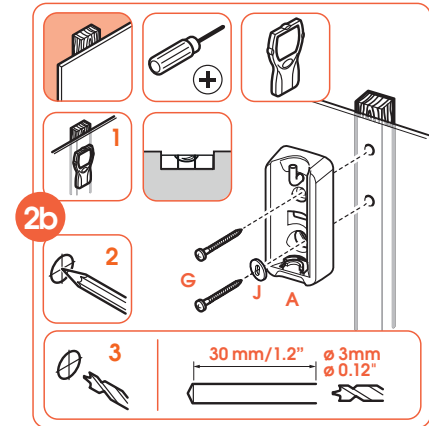
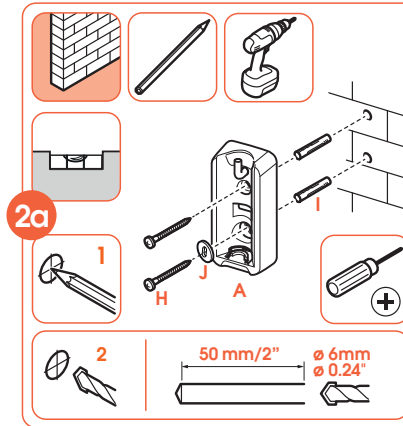
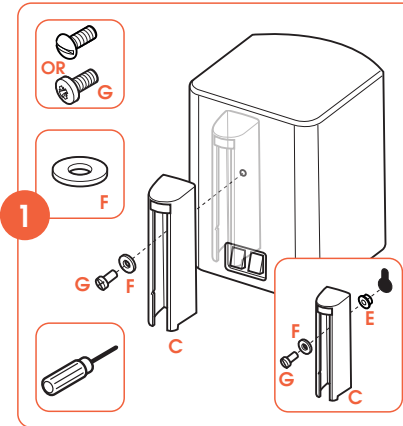
scan me

guarantee terms (back side)



Installation Guide

! WARNING
Always read our safety
instructions and
installation guide first



Safety instructions

EN Warning

Please read the warning and mounting instructions carefully before using this product. **Be aware that correct mounting and/or installation of this product is strictly required!** There is a substantial risk of injury and/or damage to your loudspeaker and/or other objects if the mounting and/or installation is technically incorrect. Vogel's recommends that the mounting and/or installation of this product should be carried out by a suitably qualified expert. Vogel's cannot be held responsible for any injury and/or damage caused by incorrect installation. This loudspeaker mount and the mounting materials provided are exclusively intended for mounting a speaker with a maximum weight of 5kg. The wall mounting materials provided are exclusively intended for installation onto walls made of solid brick, solid concrete or solid wood columns. Any material covering the wall must not exceed 3 mm / 0.12 inch. For mounting on walls made of other materials, such as hollow bricks, wood panels or plasterboard, please consult your installer and/or specialist supplier. Keep these mounting instructions for future reference.

DE Warnung

Bitte lesen Sie die Warn- und Montagehinweise vor Verwendung des Produkts sorgfältig durch. **Es muss unbedingt auf die korrekte Montage und/oder Installation des Produkts geachtet werden!** Es besteht eine erhebliche Gefahr von Verletzungen und/oder Schäden am Lautsprecher und/oder anderen Gegenständen, sollte die Montage und/oder Installation falsch durchgeführt werden. Vogel's empfiehlt, die Montage und/oder Installation dieses Produkts von einer fachkundigen Person ausführen zu lassen. Vogel's übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen und/oder Schäden, die durch eine falsche Installation verursacht werden. Diese Lautsprecher Halterung und die mitgelieferten Befestigungsmaterialien sind ausschließlich für die Befestigung eines Lautsprechers mit einem maximalen Gewicht von 5kg gedacht. Die mitgelieferten Materialien für die Wandmontage sind nur für das Anbringen an Wänden aus Vollziegel, Beton oder Holzstämmen gedacht. Eventuelle Wandverkleidungen dürfen höchstens 3 mm dick sein. Wenden Sie sich bei einer Montage an Wänden aus anderen Materialien, zum Beispiel Hohllochziegeln, Leichtbaustoffen oder Gipskarton, an Ihren Monteur und/oder Fachhändler. Bewahren Sie diese Montageanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

FR Avertissement

Veuillez lire attentivement l'avertissement et les instructions de montage avant d'utiliser ce produit. **N'oubliez pas que le montage et/ou l'installation corrects de ce produit sont indispensables!** Un montage et/ou une installation techniquement erronés entraînent un risque important de blessure et/ou d'endommagement de votre enceinte et/ou d'autres objets. Vogel's recommande de confier le montage et/ou l'installation de ce produit à un spécialiste correctement qualifié. Vogel's décline toute responsabilité en cas de blessure et/ou dommage découlant d'une installation erronée. Ce support d'enceinte et le matériel de montage fournis sont exclusivement destinés au montage d'une enceinte pesant au maximum 5 kg. Les accessoires de montage fournis sont prévus uniquement pour une installation sur des murs de briques pleines, de béton plein ou des colonnes de bois massif. Un éventuel revêtement du mur ne peut pas dépasser une épaisseur de 3 mm / 0,12 pouce. Pour le montage sur des murs réalisés en d'autres matériaux (briques creuses, panneaux de bois ou placoplâtre), veuillez consulter votre installateur et/ou votre fournisseur spécialisé. Veuillez conserver ces Consignes d'installation pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

NL Waarschuwing

Lees de waarschuwing en de montage-instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. **Het is absoluut noodzakelijk dat dit product op de juiste manier wordt gemonteerd en/of geïnstalleerd!** Er bestaat een groot risico op letsel en/of schade aan uw luidspreker en/of aan andere voorwerpen als de montage en/of installatie niet op een technisch juiste wijze wordt uitgevoerd. Vogel's adviseert de montage en/of installatie van dit product te laten uitvoeren door een vakkundig installateur. Vogel's kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig letsel en/of enige schade, veroorzaakt door een onjuiste installatie. Deze luidsprekersteun en de meegeleverde montagematerialen zijn uitsluitend bedoeld voor het monteren van een speaker met een maximum gewicht van 5kg. De meegeleverde montagematerialen zijn uitsluitend bestemd voor bevestiging aan wanden van massieve bakstenen, massief beton of massief houten staanders. Eventuele wandbedekking mag niet dikker zijn dan 3 mm / 0,12 inch. Neem contact op met uw installateur en/of specialistzaak als de steun wilt bevestigen aan een wand van ander materiaal, zoals holt bakstenen, houten panelen of gipsplaat. Bewaar deze handleiding om hem later te kunnen raadplegen.

ES Advertencia

Lea atentamente la advertencia y las instrucciones de montaje antes de usar este producto. **¡Tenga en cuenta que es obligatorio montar e instalar correctamente este producto!** Hay un riesgo importante de que se produzcan lesiones personales o daños al altavoz o a otros objetos si el montaje o la instalación no son correctos técnicamente. Vogel's recomienda encargar el montaje y la instalación de este producto a un experto con la cualificación adecuada. Vogel's no será responsable de las lesiones o los daños causados por una instalación incorrecta. Este soporte para altavoz y los materiales de montaje suministrados se han diseñado exclusivamente para montar un altavoz con un peso máximo de 5 kg. Los materiales de montaje mural proporcionados están pensados exclusivamente para la instalación en paredes hechas de ladrillo macizo, hormigón macizo o columnas de madera maciza. Cualquier material que cubra la pared no deberá tener más de 3 mm / 0,12 pulgadas. Para montar en paredes hechas de otros materiales, como ladrillos huecos, paneles de madera o pladur, consulte a su instalador y/o proveedor especializado. Conserve estas instrucciones de montaje para futuras consultas.

IT Avvertenze

Leggere attentamente le avvertenze e le istruzioni di montaggio prima di usare questo prodotto. **È assolutamente necessario che il prodotto venga montato e/o installato correttamente!** In caso di montaggio e/o installazione tecnicamente incorretta, esiste un rischio sostanziale di farsi male e/o danneggiare l'apparatore e/o altri oggetti. Vogel's consiglia di fare eseguire il montaggio e/o l'installazione del prodotto da parte di un esperto qualificato per eseguire questo lavoro. Vogel's non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali lesioni e/o danni causati da un'installazione incorretta. Questo supporto per altoparlanti e i materiali di fissaggio forniti sono adatti esclusivamente per il montaggio di un altoparlante con un peso massimo di 5kg. I materiali di fissaggio a parete servono esclusivamente all'installazione su pareti di mattone pieno, calcestruzzo pieno o colonne in legno massello. Eventuale materiale di rivestimento della parete non deve superare i 3 mm di spessore. Per il montaggio su pareti costruite con altri materiali, quali mattoni forati, pannelli in legno o in cartongesso, si prega di consultare il proprio installatore e/o fornitore specializzato. Conservare queste istruzioni di montaggio come riferimento in futuro.

PT Aviso

Leia cuidadosamente o aviso e as instruções de montagem antes de utilizar este produto. **Esteja ciente de que é estritamente necessária a instalação e/ou montagem correta deste produto!** Existe um risco substancial de lesão e/ou de danos no seu altifalante e/ou noutros objetos se a montagem e/ou a instalação estiver tecnicamente incorreta. A Vogel's recomenda que a montagem e/ou a instalação deste produto seja efetuada por um perito devidamente qualificado. A Vogel's não é responsável por qualquer ferimento e/ou dano causado por uma instalação incorreta. Esta montagem do altifalante e os materiais de montagem fornecidos destinam-se exclusivamente à montagem de um altifalante com um peso máximo de 5 kg. Os materiais de montagem na parede fornecidos destinam-se exclusivamente a instalações em paredes de tijolo maciço, colunas de madeira sólida ou betão sólido. Qualquer material que cubra a parede não deve exceder os 3 mm/ 0,12 pol. Para montar em paredes construídas em outros materiais, tais como tijolos furados, placas de madeira ou gesso cartonado, consulte o seu instalador e/ou fornecedor especializado. Guarde este manual de montagem para referência futura.

EL Προειδοποίηση

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά την προειδοποίηση και τις οδηγίες στερέωσης, πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος. **Θα πρέπει να έχετε υπόψη σας ότι η σωστή στερέωση και/ή εγκατάσταση του προϊόντος αυτού είναι απολύτως απαραίτητη!** Υπάρχει σοβαρός κίνδυνος τραυματισμού και/ή ζημιάς στο χείλι σας και/ή σε άλλα αντικείμενα, εάν η στερέωση και/ή η τοποθέτηση δεν είναι τεχνικά σωστή. Η Vogel's συνιστά η στερέωση και/ή εγκατάσταση του προϊόντος αυτού να γίνεται από εξειδικευμένο τεχνικό με κατάλληλες γνώσεις. Η Vogel's δεν φέρει ευθύνη για τυχόν τραυματισμό και/ή βλάβη ή οποία έχει προκληθεί από εσφαλμένη εγκατάσταση. Σημειώνεται ότι η συγκεκριμένη βάση στερέωσης ηχείου και τα υλικά στερέωσης προορίζονται αποκλειστικά για τη στερέωση ηχείου με μέγιστο βάρος 5 kg. Τα παρεχόμενα υλικά επίστρωσης στερέωσης προορίζονται αποκλειστικά για τοποθέτηση σε τοίχους από μπετόν τσιμέντο, υλικά σκυροδέματος ή κολώνες από μπετόν έλα. Τυχόν επεξεργασία στην επιφάνεια του τοίχου δεν θα πρέπει να υπερβαίνουν τις τρύπες στα 3 mm/0,12 ίντσες. Για στερέωση σε τοίχους από άλλα υλικά, όπως τσιμέντο ή πέτρα, είναι πάνελ (πάνελ) ή γυψοσανίδα. Παρακαλούμε συνεννοηθείτε με τον εγκαταστάτη σας και/ή τον εξειδικευμένο προμηθευτή. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες στερέωσης για μελλοντική αναφορά.

SV Varning

Läs varningen och monteringsanvisningarna noggrant innan du använder denna produkt. **Observera att korrekt montering och/eller installation av denna produkt är absolut nödvändig!** Det finns en påtaglig risk för skador på högtalaren och/eller andra föremål om monteringen och/eller installationen är tekniskt felaktigt. Vogel's rekommenderar att monteringen och/eller installationen av denna produkt utförs av en kvalificerad expert. Vogel's ansvarar inte för skador till följd av felaktigt installation. Detta högtalarfäste och monteringsmaterialen som tillhandahålls är endast avsedda för att montera en högtalare med en maximal vikt på 5 kg. Väggmonteringsmaterialen som tillhandahålls är endast avsedda för installation på väggar gjorda av mursten, betong eller träbjälklag. Material som täcker väggen får inte överskrida 3 mm/0,12 tum. För montering på väggar av andra material, som hälltegel, träpaneler eller gipsvärk, rådgör med installatören och/eller specialtillverantörren. Spara dessa monteringsanvisningar för framtida bruk.

PL Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać ostrzeżenia i instrukcje montażu. **Montaż i (lub) instalacje produktu trzeba wykonać poprawnie!** W razie przeprowadzenia montażu i/lub instalacji nieprawidłowo pod względem technicznym istnieje duże ryzyko zranienia ludzi oraz uszkodzenia głośnika i innych przedmiotów. Firma Vogel's zaleca, żeby montaż i instalację produktu wykonał odpowiednio wykwalifikowany specjalista. Firma Vogel's nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia ciała i szkody spowodowane nieprawidłową instalacją. Ten uchwyt do głośników i dostarczone wraz z nim elementy montażowe są przeznaczone wyłącznie do mocowania głośnika o maksymalnym wadze 5 kg. Dostarczone elementy do montażu na ścianie są przeznaczone wyłącznie do instalacji na ścianach wykonanych z litej cegły, litego betonu lub litych bal drewnianych. Grubość materiału pokrywającego ścianę nie może przekraczać 3 mm (0,12 cala). W przypadku montażu na ścianie wykonanej z innych materiałów (np. pustaków, paneli drewnianych czy płyt kartonowo-gipsowych) należy zasięgnąć informacji u instalatora lub dostawcy mającego specjalistyczną wiedzę na ten temat. Zachowaj niniejszą instrukcję montażu do użytku w przyszłości.

RU Предупреждение

Необходимо внимательно прочитать предупреждения и инструкции по монтажу перед началом использования этого изделия. **Следует строго соблюдать правильность выполнения монтажа и/или установки этого изделия!** В случае неправильной установки и/или монтажа акустической системы, существует высокий риск травмирования людей и повреждения вашего оборудования и/или других объектов. Компания Vogel's рекомендует привлекать для установки и/или монтажа изделия специалиста с соответствующей квалификацией. Компания Vogel's не несет ответственности за травмы или повреждения, причиненные вследствие неправильной установки. Следует отметить, что этот кронштейн для акустической системы и прилагаемые к нему монтажные наборы предназначены исключительно для установки акустической системы с максимальным весом 5 кг. Прилагаемый монтажный набор предназначен для крепления на стенах из полнотелого кирпича, монолитного бетона или на колонках из цельной древесины. Толщина любого отделочного материала на стене не должна превышать 3 мм / 0,12 дюйма. При креплении к стенам из других материалов, таких как пустотелый кирпич, плиты ДВП или гипсокартон, проконсультируйтесь со специалистом по установке и/или обратитесь к специализированному поставщику. Сохраните эти инструкции по установке на будущее.

CZE Upozornění

Před použitím tohoto produktu si prosím pozorně přečtěte toto upozornění a pokyny k montáži. **Upozorníme, že se přesně vztahuje správná montáž a/nebo instalace tohoto produktu!** Nelí-li montáž a/nebo instalace provedena technicky správně, existuje vážné riziko zranění a/nebo poškození reproduktoru a/nebo jiných předmětů. Společnost Vogel's doporučuje, aby montáž a/nebo instalaci tohoto produktu provedl odborník s příslušnou kvalifikací. Společnost Vogel's nenese odpovědnost za zranění a/nebo škodu způsobenou v důsledku nesprávné instalace. Tento držák a montážní materiál jsou určeny výhradně k montáži reproduktoru s maximální hmotností 5 kg. Montážní materiál k upevnění na zeď jsou určeny výhradně k instalaci na zeď z plných cihel, jednolitého betonu nebo dřevěného masivu. Povrchový materiál na zdi nesmí být tlustší než 3 mm (0,12 palce). V případě montáže na zeď z jiného materiálu, jako jsou duté cihly, dřevěné desky nebo sádkokarton, se prosím poraďte s odborníkem a/nebo dodavatelem. Tyto montážní pokyny uchovávejte pro další použití.

SK Upozomenie

Pred použitím tohto výrobku si prečítajte upozornenie a montážny návod. **Uvedomte si, že sa prísne vztahuje správne upravenie a/alebo montáž tohto výrobku!** Ak sú upravenie a/alebo inštalácia vykonané technicky nesprávne, existuje vážne riziko poranenia a/alebo poškodenia vášho reproduktora a/alebo iných predmetov. Spoločnosť Vogel's odporúča zveriť upravenie alebo montáž tohto výrobku primerane kvalifikovanému odborníkovi. Spoločnosť Vogel's nemôže byť zodpovedná za zranenie ani škodu spôsobené nesprávnou montážou. Držák reproduktora a dodané montážne materiály sú určené výlučne na montáž reproduktora s maximálnou hmotnosťou 5 kg. Dodané materiály na montáž na stenu sú určené výhradne na montáž na stenu z plných tehál, masívneho betónu alebo masívnych drevených stĺpov. Omietka, alebo iný povrchový materiál na stene nesmie byť hrubší ako 3 mm (0,12 palca). V prípade montáže na stenu z iného materiálu, napr. z dutých tehál, stolarských panelov alebo sádkokartónu, sa prosím poraďte s odborníkom a/alebo dodávateľom. Tieto pokyny na montáž si odložte na použitie v budúcnosti.

HU Figyelmeztetés

Kérjük, hogy a termék használatá előtt olvassa el a figyelmeztetést és a szerelési utasítást. **Ne felejtse, hogy elengedhetetlen a termék helyes felszerelése és/vagy telepítése!** Jelenlét kockázata van a sérülésnek és/vagy a hangszóró, illetve egyéb tárgyak károsodásának, ha a felszerelés és/vagy telepítéskés műszakjában nem megfelelő. A Vogel's azt javasolja, hogy a termék felszerelését és/vagy telepítését megfelelően képzett szakember végezze. A Vogel's nem tehető felelőssé a helytelen telepítés által okozott semmilyen sérülésért és/vagy kárért. A mellékelt hangszóró foglalatát és a szerelési anyagokat kizárólag legfeljebb 5 kg-os hangszóró felszereléséhez tervezték. A mellékelt falra szerelhető anyagok kizárólag tömör téglából vagy betonból készül falra, illetve tömör faoszlopra szereléskor használhatók. A falat bontól vastagságát nem haladhatja meg a 3 mm-t (0,12 hüvelyket). Egyéb anyagokból álló falak, például üreges téglára, fa panelekre vagy gipszkartonra szereléskor kérjük, forduljon szerelőhöz és/vagy szakszolgáltatóhoz. Tartsa meg ezt a szerelési utasítást, hátha a jövőben szüksége lesz rá.

TR Uyarı

Lütfen bu ürünü kullanmadan önce bu uyarıyı ve montaj talimatlarını dikkatlice okuyun. **Bu ürünün keskinlike doğru bir şekilde monte edilmesi ve/veya kurulması hususunda dikkatli olun.** Montaj ve/veya kurulum teknik olarak yanlış yapılması durumunda hoparlörün monte ve/veya diğer bileşenlere hasar olmasına ve/veya yaralanma meydana gelme riski fazladır. Vogel, bu ürünün monte ve/veya kurulumun uygun niteliklere sahip bir uzman tarafından yapılmasını tavsiye etmektedir. Vogel, yanlış kurulumdan kaynaklanan herhangi bir yaralanma ve/veya hasardan sorumlu tutulamaz. Hoparlör montesi ve temin edilen montaj materyalleri sadece maksimum 5 kg ağırlığındaki bir hoparlörün kurulumu için tasarlanmıştır. Duvar montajı materyalleri, duğu tuğla, dolu beton ya da dolu aşşak kolonlardan yapılan duvarlara mtemelemek için üretilmiştir. Duvarı kaplayan malzeme 3 mm'yi (0,12 inç) geçmemelidir. Delikli tuğla, aşşak panel veya alçıpanın üstünlük duvarlara monte etmeden önce lütfen testatçınıza ve/veya uzman satıcınıza danışın. Bu montaj talimatlarını daha sonra kullanmak için saklayın.

RO Avertisment

Vă rugăm să citiți cu atenție avertismentul și instrucțiunile de montare înainte de a utiliza acest produs. **Rețineți faptul că montarea și/sau instalarea corectă a acestui produs sunt strict necesare!** Există un pericol considerabil de accidentare și/sau deteriorare a difuzorului și/sau a altor obiecte dacă montarea și/sau instalarea sunt încorecte din punct de vedere tehnic. Vogel's recomandă a montarea și/sau instalarea acestui produs să fie efectuată de către un expert cu un nivel corespunzător de calificare. Vogel's nu își poate asuma răspunderea pentru eventuale accidente și/sau avarii cauzate de o instalare încorectă. Acest suport de perete pentru difuzor și materialele de montare furnizate sunt destinate exclusiv montării unui difuzor cu o greutate maximă de 5 kg. Materialele de montare pe perete furnizate sunt destinate exclusiv pentru instalarea pe pereți din cărămidă plină, beton masiv sau coloane din lemn masiv. Grosimea oricărei acoperiri peretelui trebuie să depășească 3 mm (0,12 inchi). Pentru montarea pe pereți din alte materiale, cum ar fi cărămidă cu goluri, plăci de lemn sau gips-carton, consultați instalatorul și/sau furnizorul specializat. Păstrați aceste instrucțiuni de montare pentru consultare ulterioară.

UK Попередження

Уважно прочітайте попередження та інструкції з монтажу, перш ніж користуватися виробом. **Слід суворо дотримуватися правильного виконання монтажу та/або установки цього виробу.** Якщо монтаж або установка були виконані технічно неправильно, існує значний ризик травмування та/або пошкодження звукової колонки чи інших об'єктів. Компанія Vogel's рекомендує залучати до монтажу та/або встановлення виробу лише спеціалістів відповідної кваліфікації. Компанія Vogel's не несе відповідальності за будь-які травми або пошкодження, що були спричинені неправильною установкою. Майте на увазі, що кронштейн для звукової колонки та кріплення, що входять до комплекту, призначені виключно для монтажу звукової колонки з максимальною вагою 5 кг. Настінні кріплення, що входять до комплекту, призначені виключно для монтажу на стіні з товщиною цегли, монолітного залізобетону або на колоні з масиву дерева. Установлю матеріалу, що покриває стіну, не повинна перевершувати 3 мм (0,12 дюйма). Щодо монтування на стіні, виготовлені з іншого матеріалу, такого як порожниста цегла, дерев'яні панелі або гіпсокартон, будь ласка, звертайтеся до свого установника або спеціалізованого постачальника. Зберігайте ці інструкції з монтажу для використання в майбутньому.

BG Предупреждение

Моля, прочетете внимателно инструкциите относно предупрежденията и монтажа, преди да използвате този продукт. **Бъдете наясно, че правилният монтаж и/или инсталиране на този продукт е стриктно задължително!** Съществува значителен риск от нараняване и/или повреда на високоговорителя и/или други предмети, ако монтажът и/или инсталирането е технически неправилно. Vogel's препоръчва монтирането и/или инсталирането на този продукт да се извърши от подходящо квалифициран експерт. Vogel's не може да бъде отговорна за наранявания и/или повреда, причинени от неправилен монтаж. Обърнете внимание, че този конзола за високоговорителя и предоставените монтажни материали са предназначени единствено за монтиране на високоговорителя с максимално тегло 5 kg. Предоставените материали за монтаж към стена са предназначени единствено за инсталиране върху стени, изградени от солидни тухли, солиден бетон или солидни дървени колонки. Материалът, който покрива стената, не трябва да надвишава 3 mm (0,12 инча). За монтаж на стени, направени от други материали, например кухи тухли, дървени панели или гипскартон, консултирайте се с доставчика и/или лицето, което монтира продукта. Пазете тези инструкции за монтаж за бъдеща справка.

JA 警告

本製品をご使用になる前に、警告と取り付け方法をよく読んでください。 **本製品は、「必ず」正しい取り付けおよび設置方法を守ってご使用ください!** 技術的に誤った取り付けまたは設置により、お使いのスピーカーなどに著しい損傷ないしは損害を与えることがあります。Vogel's社は、適正な資格を有する者による取り付けまたは設置を強く推奨します。Vogel's社は、誤った設置により生じるいかなる傷害や損害に対しても責任を持ちません。このスピーカー台および同梱の取り付け器具は、最大重量5kgまでのスピーカー専用です。同梱の壁面取り付け器具も、硬質レンガまたはコンクリートの壁でないしは木の柱のみでの使用を想定しています。壁紙などの壁張り材料は、いかなるものであっても3ミリ (0.12インチ) を超えてはなりません。他の材料 (空レンガ、木製パネル、石膏ボード) でできた壁に取り付ける場合は、設置者または専門の販売店にお問い合わせください。後で参照するために、この取り付け手順を保持しておいてください。

ZH 警告

使用本产品前请仔细阅读警告和安装说明, 必须严格按照要求正确装配和/或安装本产品! **如果技术上装配和/或安 装错误, 将有受伤和/或损坏我的音箱及其他物品的风险.** Vogel's 的建议由具有适当资质的专业人员进行安装. Vogel's 不对由于安装不当造成的任何伤害和/或损坏负责. 请注意, 所提供的音箱支架和安装材料仅用于安装最大重量为 5 公斤的音箱. 提供的壁挂材料仅适用于由实心砖、混凝土或实木柱构成的墙面. 任何覆盖在墙壁表面的 材料厚度不得超过3 毫米 (0.12 英寸). 如需将产品安装在其他材料制成的墙体 (如空心砖、木质板或石膏板) 上, 请咨询安装人员或专业供应商. 请妥善保管本安装说明以备将来参考.

Vogel's Holding BV 2025

© all rights reserved.

M001692_04